



**OFICINA DE  
PARÓDIAS**

SABE QUANDO VOCÊ  
CANTA UMA MÚSICA  
QUALQUER,  
MAS INVENTANDO E  
ALTERANDO A LETRA  
PARA BRINCAR COM  
ALGUÉM ?

ENTÃO...  
ISSO É UMA PARÓDIA.

FICA AQUI  
PARA VER COMO  
SE FAZI!



Podemos fazer paródias de músicas, poesias, filmes, anúncios publicitários...

Existe até um verbo: **PARODIAR!** Que quer dizer: usar uma obra inventada por outra pessoa, mas transformá-la do nosso jeito, com um conteúdo diferente.

**Dica:**

todo mundo precisa reconhecer a obra original, mesmo com as mudanças.

# COMO EU FAÇO UMA PARÓDIA?

Aqui vai um exemplo para você entender. Pra começar, vamos usar uma parlenda famosa.  
Só um pedaço.

**“BATATINHA, QUANDO NASCE,  
ESPARRAMA PELO CHÃO.”**

REPARE NO SOM, NO RITMO! 😊

BA TA TI NHA QUAN DO **NAS** CE,  
ES PAR **RA** MA PE LO **CHÃO**

BA	TA	TI	NHA	QUAN	DO	NAS	CE
ES	PAR	RA	MA	PE	LO	CHÃO	

As partes mais fortes precisam continuar assim.

Vamos escolher uma palavra com a sílaba tônica igual a que aparece em "batatinha". E com o mesmo número de sílabas.

BATATINHA

DIVERTTUDO



# CONTINUANDO...

ORIGINAL

BATATINHA, QUANDO **NASCE**

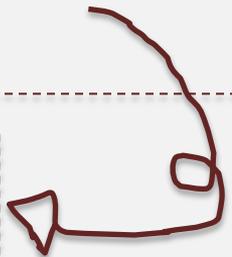
NOVO

DIVERTIDO, QUANDO EU **VEJO**

DEIXAMOS O "QUANDO", PARA NÃO FICAR TÃO DIFERENTE E O LEITOR SE LEMBRAR DA PARLENDIA

QUAN-DO-**NAS**-CE = QUAN-DEU-**VE**-JO

REPARE QUE FALAMOS ASSIM: GRUDANDO O FIM DE *QUAN DO* COM *EU*



Em poesias e músicas, as sílabas podem ficar diferentes assim, conforme “grudamos” sons ou “engolimos” finais de palavras. As sílabas de poesias e letras de músicas são chamadas de “SÍLABAS MÉTRICAS” ou “SÍLABAS POÉTICAS”.

# E AGORA?

O QUE COLOCAMOS NO LUGAR DE “ESPARRAMA PELO CHÃO”?

QUE TAL...

ESPARRAMA DIVERSÃO?

DI VER SÃO → PE LO CHÃO

# FICOU ASSIM...

## DIVERTUDO QUANDO EU VEJO ESPARRAMA DIVERSÃO...

Por que logo percebemos que é uma paródia de "batatinha quando nasce"?

Porque mantivemos algumas PALAVRAS ORIGINAIS e usamos novas que combinam direitinho nos lugares delas. Viu só?

VEJA OUTROS EXEMPLOS QUE ENCAIXAM MUITO BEM EM BATATINHA QUANDO NASCE



- PASSARINHO QUANDO VOA
- PROFESSORA QUANDO FALA
- A ONDINHA QUANDO QUEBRA
- MEU AMIGO QUANDO BRINCA
- ESTRELINHA QUANDO .....

AGORA, COM UMA PARÓDIA DE UMA MÚSICA, TEMOS UM...

## DESAFIO PARA VOCÊ

AQUI VAI UMA MÚSICA BEM CONHECIDA...

**MEU CORAÇÃO**, NÃO SEI POR QUÊ...

ESCOLHA A OPÇÃO QUE COMBINA MELHOR COM A PARTE EM DESTAQUE:

MINHA  
LIÇÃO

MINHAS  
AVENTURAS

O PÁSSARO

EU NÃO

AGORA, COM UMA PARÓDIA DE UMA MÚSICA, TEMOS UM...

## DESAFIO PARA VOCÊ

AQUI VAI UMA MÚSICA BEM CONHECIDA...

**MEU CORAÇÃO**, NÃO SEI POR QUÊ...

ESCOLHA A OPÇÃO QUE COMBINA MELHOR COM A PARTE EM DESTAQUE:



MINHA  
LIÇÃO

## OUTRO EXEMPLO:

Vamos usar a música infantil “Caranguejo peixe é” para falar de ecologia!

### LETRA ORIGINAL

“RODA, RODA, RODA,  
PÉ, PÉ, PÉ...  
RODA, RODA, RODA,  
CARANGUEJO PEIXE É!”



### PARÓDIA

ÁGUA, ÁGUA, ÁGUA,  
É, É, É...  
SEM ESTA RIQUEZA  
NOSSA VIDA NÃO DÁ PÉ!



# AGORA É SUA VEZ

AINDA NA LETRA DE *CARANGUEJO*

“VERDE, VERDE, VERDE, É, É, É...”

DESCUBRA O FINAL QUE COMBINA MELHOR COM A MELODIA:

OLHA A NATUREZA, QUE BONITA QUE ELA É!

OS ANIMAIS SÃO NOSSOS AMIGOS, SEMPRE PARA O QUE DER E VIER.

VAMOS ANDAR A PÉ.

# AGORA É SUA VEZ

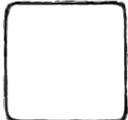
AINDA NA LETRA DE *CARANGUEJO*

“VERDE, VERDE, VERDE, É, É, É...”

DESCUBRA O FINAL QUE COMBINA MELHOR COM A MELODIA:



OLHA A NATUREZA, QUE BONITA QUE ELA É!



OS ANIMAIS SÃO NOSSOS AMIGOS, SEMPRE PARA O QUE DER E VIER.



VAMOS ANDAR A PÉ.

# AOS POUQUINHOS

Se você precisa fazer uma PARÓDIA, não se assuste.

Pegue primeiro um pedacinho pequeno da música.  
Pode começar pelo “refrão”, aquela parte que repete  
muitas vezes e que já está na sua cabeça.

Perceba as SÍLABAS FORTES.

Repita uma frase muitas vezes e veja se encaixa novas  
palavras no lugar de outras.

Procure um SENTIDO para sua frase.

Vá brincando de “quebra-cabeça” com as palavras.



Sim! Você merece parabéns.  
Mas, na verdade, queríamos  
contar a história da letra desta  
música.

## **PARABÉNS PRA VOCÊ**

Antigamente, aqui no Brasil,  
cantávamos “Happy Birthday To You”,  
em inglês.

Então, uma rádio promoveu um  
concurso para premiar quem fizesse  
a melhor versão em português.

Assim, surgiu a versão que  
cantamos até hoje.

# TRADUÇÃO, VERSÃO E PARÓDIA

## TRADUÇÃO

Se você **traduz** a letra de uma música para outro idioma

## VERSÃO

Se você encaixa uma nova letra (em outro idioma) na melodia de uma música, **sem traduzi-la**

## PARÓDIA

Se você usa a melodia de uma música para encaixar uma letra qualquer, sobre qualquer assunto

# JINGLE

→ É uma música feita para uma propaganda de algum produto, serviço, uma causa ou até de um candidato.

## Vamos fazer um agora?

Transformamos uma música de Festa Junina em um incentivo à economia de água. Dá uma olhada.

Pula fogueira, iá, iá!  
Pula fogueira, iô, iô!  
Cuidado para não se queimar!  
Olha que a fogueira já queimou o meu amor!

**ORIGINAL**

Fecha a torneira, iá, iá!  
Fecha a torneira, iô, iô!  
Cuidado pra não desperdiçar!  
Olha que o planeta tá pedindo por favor!

**PARÓDIA**

PARABÉNS!

VOCÊ ESTÁ  
PRONTO PARA  
FAZER SUAS  
PARÓDIAS!



Produção: Mariana Heine Pesciotta



Textos: Evelyn Heine

Finalização: Liliana Akstein

VISITE O SITE [DIVERTUDO](http://www.divertudo.com.br) E DESCUBRA MAIS OFICINAS,  
BRINCADEIRAS, JOGOS E HISTÓRIAS!  
É SÓ CLICAR ABAIXO.

